

Πέμπτη 16 Δεκεμβρίου 2010

10. εκφράζει τη λύπη του για τις διαπραχθείσες βιαιοπραγίες και θεωρεί προτεραιότητα την προστασία του άμαχου πληθυσμού· καλεί όλους τους ιβοριανούς παράγοντες να αποφύγουν οποιοδήποτε κίνδυνο κλιμάκωσης της έντασης και να εμποδίσουν οποιαδήποτε αντιπαράθεση· ζητεί κατά συνέπεια να υπάρξει δράση για την αποκατάσταση της δημοκρατικής λειτουργίας των θεσμών προς το αποκλειστικό συμφέρον του λαού της Ακτής του Ελεφαντοστού και της διαφύλαξης της ειρήνης·
11. χαιρετίζει κάθε προσπάθεια διαμεσολάβησης και καλεί όλες τις πολιτικές δυνάμεις της Ακτής του Ελεφαντοστού να υποστηρίξουν ενεργητικά την ειρηνική μετάβαση και έτσι να αποφευχθεί ο διχασμός της χώρας·
12. καταδικάζει κατηγορηματικά τις πράξεις εκφοβισμού εναντίον των παρατηρητών της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Ακτή του Ελεφαντοστού, εξαιτίας των οποίων η αποστολή αναγκάστηκε να αποσυρθεί για λόγους ασφαλείας·
13. εκφράζει τη λύπη του για την αναστολή της λειτουργίας των μη κυβερνητικών μέσων ενημέρωσης στην Ακτή Ελεφαντοστού· υπενθυμίζει ότι είναι ουσιώδους σημασίας να έχει ο κάθε πολίτης της χώρας πλήρη πρόσβαση σε μια πλουραλιστική και διαφοροποιημένη ενημέρωση και ζητεί επιτακτικά από τις αρχές της Ακτής Ελεφαντοστού να αποκαταστήσουν αμέσως την ισότιμη πρόσβαση στα κρατικά μέτρα ενημέρωσης·
14. υποστηρίζει την απόφαση της ΕΕ για επιβολή κυρώσεων εναντίον του Laurent Gbagbo και χαιρετίζει την απόφαση του Συμβουλίου της ΕΕ για θέσπιση στοχευμένων κυρώσεων εναντίον όσων παρεμποδίζουν τη διαδικασία ειρήνευσης και εθνικής συμφιλίωσης, και ιδίως όσων θέτουν σε αμφιβολία την έκβαση της εκλογικής διαδικασίας· καλεί την ΥΕ/ΑΠ Catherine Ashton να παρουσιάσει το ταχύτερο δυνατό νέες πρωτοβουλίες για την υποστήριξη των δημοκρατικά εκλεγμένων αρχών της Ακτής του Ελεφαντοστού·
15. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει το παρόν ψήφισμα στο Συμβούλιο και την Επιτροπή της ΕΕ, στην ΥΕ/ΑΠ Catherine Ashton, στο Συμβούλιο Ασφαλείας των ΗΕ, τον Γενικό Γραμματέα των ΗΕ, στην ΟΝΥΚΙ, στα όργανα της Αφρικανικής Ένωσης, στην ECOWAS, στην Κοινοβουλευτική Συνέλευση ΑΚΕ-ΕΕ και στις κυβερνήσεις των κρατών μελών.

Καλή μεταχείριση των ωοπαραγωγών ορνίθων

P7_TA(2010)0493

Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 16ης Δεκεμβρίου 2010 σχετικά με τον ευρωπαϊκό κλάδο ωοτόκων ορνίθων: απαγόρευση της χρήσης συστοιχιών κλωβών από το 2012

(2012/C 169 E/14)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη την οδηγία 1999/74/ΕΚ του Συμβουλίου, σχετικά με τον καθορισμό ελάχιστων προδιαγραφών για την προστασία των ωοτόκων ορνίθων ⁽¹⁾, η οποία τέθηκε σε ισχύ στις 3 Αυγούστου 1999 και απαγόρευσε τη χρήση συστοιχιών κλωβών για την εκτροφή ωοτόκων ορνίθων, παραχωρώντας συγχρόνως μεταβατική περίοδο μεγαλύτερη των 12 ετών προκειμένου οι παραγωγοί να αλλάξουν τα συστήματα εκτροφής των εν λόγω ορνίθων,
- έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 589/2008 της Επιτροπής για τον καθορισμό λεπτομερών κανόνων σχετικά με την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου σε ό,τι αφορά τις προδιαγραφές εμπορίας των αυγών ⁽²⁾,
- έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου της 22ας Οκτωβρίου 2007 σχετικά με την κοινή οργάνωση γεωργικών αγορών και με ειδικές διατάξεις για ορισμένα αγροτικά προϊόντα (Ενιαίος Κανονισμός ΚΟΑ) ⁽³⁾,
- έχοντας υπόψη την ανακοίνωση COM(2007)0865 της Επιτροπής της 8ης Ιανουαρίου 2008 σχετικά με διάφορα συστήματα εκτροφής ωοτόκων ορνίθων και ιδίως εκείνων που καλύπτονται από την οδηγία 1999/74/ΕΚ (SEC(2007)1750),

⁽¹⁾ ΕΕ L 203, 3.8.1999, σ. 53.

⁽²⁾ ΕΕ L 163, 24.6.2008, σ. 6.

⁽³⁾ ΕΕ L 299, 16.11.2007, σ. 1.

Πέμπτη 16 Δεκεμβρίου 2010

- έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 798/2008 της Επιτροπής, όπως τροποποιήθηκε με τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 1291/2008, (ΕΚ) αριθ. 411/2009, (ΕΕ) αριθ. 215/2010, (ΕΕ) αριθ. 241/2010, (ΕΕ) αριθ. 254/2010, (ΕΕ) αριθ. 332/2010, (ΕΕ) αριθ. 925/2010 και (ΕΕ) αριθ. 955/2010 της Επιτροπής, ο οποίος καθορίζει πίνακα τρίτων χωρών, εδαφών, ζωνών ή διοικητικών διαμερισμάτων από τα οποία πουλερικά και προϊόντα πουλερικών μπορούν να εισάγονται και να διαμετακομίζονται μέσω της Ένωσης, καθώς και τις απαιτήσεις κτηνιατρικής πιστοποίησης (σε αντικατάσταση της απόφασης 2006/696/ΕΚ της Επιτροπής από 1ης Ιανουαρίου 2009) ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη το από 11 Νοεμβρίου 2010 ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σχετικά με την κρίση στον τομέα της κτηνοτροφίας στην ΕΕ ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 115 παράγραφος 5 του Κανονισμού,
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι στις συνεδριάσεις της Επιτροπής Γεωργίας και Ανάπτυξης της Υπαίθρου του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 30ής Αυγούστου 2010 και 29ης Σεπτεμβρίου 2010 η Επιτροπή παρέσχε πληροφορίες σχετικά με το θέμα αλλά δεν ήταν σε θέση να δώσει ικανοποιητικές απαντήσεις στα μέλη της επιτροπής, για παράδειγμα επειδή δεν είχε διατυπωθεί σχέδιο δράσης,
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι η οδηγία για την καλή διαβίωση των ωτόκων ορνίθων (1999/74/ΕΚ), απαγορεύει, από 1ης Ιανουαρίου 2012, την εκτροφή ωτόκων ορνίθων σε μη διευθετημένους κλωβούς και ότι τα κράτη μέλη και οι παραγωγοί στην ΕΕ – 15 θα έχουν ως τότε περισσότερο από 12 έτη για να εξασφαλίσουν ότι θα συμμορφωθούν με τους όρους της νομοθεσίας και ότι οι παραγωγοί στην ΕΕ – 10 και ΕΕ – 2 θα έχουν αντιστοίχως οκτώ και πέντε έτη να συμμορφωθούν μετά τη διεύρυνση,
- Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο κλάδος αντιμετώπισε μεγάλες επιζωοτίες και μια σοβαρή κρίση αγορών τα τελευταία χρόνια, εν μέρει λόγω του τεράστιου κόστους παραγωγής που προκλήθηκε από την αύξηση της τιμής των ζωοτροφών, που αντιπροσωπεύουν μέχρι και το 50 % του συνολικού κόστους παραγωγής, εξ αιτίας της κερδοσκοπίας στην αγορά σιτηρών,
- Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι πολλοί παραγωγοί στην Ευρωπαϊκή Ένωση έχουν αρχίσει να αλλάζουν τα συστήματα παραγωγής τους προκειμένου να συμμορφωθούν με την οδηγία 1999/74/ΕΚ του Συμβουλίου αλλά δεν θα έχουν ολοκληρώσει τη διαδικασία έως την 1η Ιανουαρίου 2012,
- Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2008 η Επιτροπή ενέκρινε ανακοίνωση σχετικά με τα διάφορα συστήματα εκτροφής ωτόκων ορνίθων και ιδίως εκείνων που καλύπτονται από την οδηγία 1999/74/ΕΚ του Συμβουλίου, επιβεβαιώνοντας ότι η απόφαση για τη σταδιακή μείωση των συστοιχιών κλωβών έως την 1η Ιανουαρίου 2012 είναι δικαιολογημένη και ότι δεν είναι αναγκαία καμία τροποποίηση της οδηγίας· λαμβάνοντας υπόψη ότι η Επιτροπή επανέλαβε τη θέση της στο Γεωργικό Συμβούλιο στις 22 Φεβρουαρίου 2010,
- ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα αυγά που δεν παράγονται σύμφωνα με την οδηγία 1999/74/ΕΚ δεν είναι νομίμως εμπορεύσιμα στην Ευρωπαϊκή Ένωση,
- Ζ. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα κράτη μέλη είναι αρμόδια για τη θεσμοθέτηση αναλογικών, αποτελεσματικών και αποτρεπτικών συστημάτων επιβολής κυρώσεων για να διασφαλίσουν την εφαρμογή της οδηγίας, ενώ η Επιτροπή – ως θεματοφύλακας της συνθήκης – έχει ως καθήκον την εποπτεία της διαδικασίας εφαρμογής σε όλη την ΕΕ και λαμβάνει μέτρα όταν χρειάζεται,
- Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι εκθέσεις της ΓΔ AGRI σχετικά με την τρέχουσα κατάσταση και εκτιμήσεις του τομέα για τα προσεχή έτη εμφανίζουν ότι ένας ουσιαστικός αριθμός κρατών μελών και το 30 % των παραγωγών αυτών δεν αναμένεται να συμμορφωθούν με την απαγόρευση για τις συστοιχίες κλωβών έως την 1η Ιανουαρίου 2012,
- Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η οδηγία 1999/74/ΕΚ δεν προβλέπει κάποιον ειδικό μηχανισμό που να επιτρέπει σε ένα κράτος μέλος να εμποδίζει στο έδαφός του την εμπορία αυγών ή προϊόντων από αυγά προερχόμενα από άλλα κράτη μέλη που δεν λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα κατά της εμπορίας αυγών παραγόμενων σε εγκαταστάσεις μη σύμφωνες προς την οδηγία 1999/74/ΕΚ,

⁽¹⁾ ΕΕ L 226, 23.8.2008, σ. 1.

⁽²⁾ Κείμενα που εγκρίθηκαν, P7_TA(2010)0402.

Πέμπτη 16 Δεκεμβρίου 2010

- I. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο τομέας παραγωγής πουλερικών και αυγών δεν λαμβάνει επιδοτήσεις από την ΕΕ στο πλαίσιο του πρώτου πυλώνα της ΚΓΠ και αντιμετωπίζει βαθεία κρίση στην αγορά τα τελευταία έτη, συμπεριλαμβανομένων προσφάτως των υψηλών τιμών ζωοτροφών, ενώ συγχρόνως θα πρέπει να τηρεί τις ενωσιακές προδιαγραφές υγείας και καλής διαβίωσης των ζώων, που είναι μεταξύ των υψηλότερων στον κόσμο,
- ΙΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το κόστος παραγωγής για τους παραγωγούς αυγών που χρησιμοποιούν διευθετημένους κλωβούς είναι 8 % με 13 % υψηλότερο σε σύγκριση με το κόστος των συμβατικών κλωβών και ότι η διαφορά εισοδήματος εκτιμάται σε 3 με 4 %,
1. καλεί την Επιτροπή να διατηρήσει την απαίτηση απαγόρευσης για τις συστοιχίες κλωβών έως την 1η Ιανουαρίου 2012, όπως καθορίζεται με την οδηγία για την καλή διαβίωση των ωοτόκων ορνίθων (1999/74/ΕΚ) και να εναντιωθεί με σθένος σε κάθε προσπάθεια των κρατών μελών για αναβολή της εν λόγω προθεσμίας·
 2. τονίζει ότι, κατ' αρχήν, αναβολή ή παρέκκλιση της απαγόρευσης θα έβλαπτε σοβαρά την ευεξία των ωοτόκων ορνίθων, θα στρέβλωνε την αγορά και θα τιμωρούσε εκείνους τους παραγωγούς που έχουν ήδη επενδύσει σε διευθετημένα συστήματα κλωβών ή σε συστήματα διατροφής άνευ κλωβών· φρονεί εντούτοις ότι πρέπει να εξευρεθεί μια λύση, βάσει σαφώς καθορισμένων προϋποθέσεων, για εκείνους τους παραγωγούς που έχουν αρχίσει να αλλάζουν τα συστήματα εκτροφής τους μέσω της εισαγωγής νέων κλωβών ή εναλλακτικών μεθόδων εκτροφής αλλά που δεν θα έχουν ολοκληρώσει αυτή τη διαδικασία μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2012·
 3. εκφράζει τη βαθεία του ανησυχία για τον σοβαρό αριθμό κρατών μελών και παραγωγών αυγών που δεν έχουν προχωρήσει σύμφωνα με το χρονοδιάγραμμα για την τήρηση της προθεσμίας του 2012·
 4. επιδοκιμάζει την πρόθεση της Επιτροπής να συναντηθεί με τους κύριους ενδιαφερόμενους και τις αρμόδιες αρχές τον Ιανουάριο 2011 προκειμένου να εκτιμηθεί η κατάσταση σχετικά με την εφαρμογή της οδηγίας, αλλά υπογραμμίζει ότι οι εν λόγω προσπάθειες είναι πολύ καθυστερημένες·
 5. καλεί την Επιτροπή να αποσαφηνίσει επείγοντως την κατάσταση στα κράτη μέλη και να αποκαλύψει, το αργότερο την 1η Μαρτίου 2011, τα μέτρα που σχεδιάζει να λάβει προκειμένου να διασφαλίσει συμμόρφωση με την οδηγία·
 6. τονίζει ότι αυτά τα μέτρα θα πρέπει κατά πρώτον και πάνω απ' όλα να διατηρήσουν ίσους όρους ανταγωνισμού και να προστατεύσουν τους νομότυπους παραγωγούς – τήρηση της ημερομηνίας 1η Ιανουαρίου 2012 – από τον αθέμιτο ανταγωνισμό παραγωγών εντός και εκτός της ΕΕ οι οποίοι θα εξακολουθήσουν να χρησιμοποιούν παράνομα συστοιχίες κλωβών μετά από αυτήν την ημερομηνία·
 7. καλεί την Επιτροπή να ελέγχει συχνά την πρόοδο και να προβεί σε επείγουσες ενέργειες προς τα κράτη μέλη για να διασφαλίσει ότι οι παραγωγοί αυγών συμμορφώνονται με την απαγόρευση από την 1η Ιανουαρίου 2012 και προτρέπει τα κράτη μέλη να αναπτύξουν εθνικά σχέδια δράσης, όπου θα συμπεριλαμβάνονται και μέτρα αποτροπής, για να εξασφαλισθεί ότι η χρήση των συστοιχιών κλωβών έχει οριστικά τερματιστεί στην επικράτεια τους το αργότερο την 1η Ιανουαρίου 2012·
 8. φρονεί ότι οι παραγωγοί αυγών και τα κράτη μέλη που έχουν καταβάλει προσπάθεια να συμμορφωθούν με την οδηγία 1999/74/ΕΚ δεν θα πρέπει να πλήττονται από αθέμιτο και παράνομο ανταγωνισμό, ειδικά σε ό, τι αφορά την εισαγωγή αυγών και προϊόντων από αυγά από τρίτες χώρες· τονίζει ότι τα αυγά που δεν παράγονται σύμφωνα με την οδηγία 1999/74/ΕΚ δεν μπορούν να αποτελέσουν αντικείμενο νόμιμων εμπορικών συναλλαγών ούτε μέρος του ενδοκοινοτικού εμπορίου στην Ευρωπαϊκή Ένωση· κατά συνέπεια, προτρέπει την Επιτροπή να λάβει μέτρα για να αποφευχθούν στρεβλώσεις του εμπορίου και να παρεμποδισθούν οι μη συμμορφούμενοι παραγωγοί από την εξαγωγή των προϊόντων τους εκτός της εθνικής επικράτειάς τους·
 9. επιμένει ότι η Επιτροπή δεν θα πρέπει να προβεί σε ενέργειες κατά κράτους μέλους που παρεμποδίζει την εμπορευματοποίηση και την εισαγωγή αυγών που δεν έχουν παραχθεί σύμφωνα με την ενωσιακή νομοθεσία·
 10. σημειώνει ότι μερικά κράτη μέλη, αλλά όχι όλα, έχουν κάνει χρήση της δυνατότητας για χρηματοδότηση παραγωγών με στόχο να υποστηριχθεί η μετατροπή σε διευθετημένους κλωβούς· επισημαίνει εντούτοις ότι οι τρέχοντες δημοσιονομικοί περιορισμοί που υφίστανται σε ορισμένα κράτη μέλη και οι δυσκολίες που αντιμετωπίζουν οι αγρότες της ΕΕ στην εξασφάλιση τραπεζικών δανείων για τη χρηματοδότηση επενδύσεων στις κτηνοτροφικές εκμεταλλεύσεις ενδέχεται να δυσχεράνουν ακόμα περισσότερο την μετατροπή σε διευθετημένους κλωβούς πριν την 1η Ιανουαρίου 2012·

Πέμπτη 16 Δεκεμβρίου 2010

11. παροτρύνει όλα τα κράτη μέλη να εντάξουν στα προγράμματα τους για την αγροτική ανάπτυξη μέσα ενίσχυσης του πτηνοτροφικού κλάδου προκειμένου να συμμορφωθεί αυτός με την οδηγία·
12. υπογραμμίζει ότι θα πρέπει να αυξηθεί η ευαισθητοποίηση των καταναλωτών σχετικά με αυτό το θέμα και με τα αποτελέσματα της ύπαρξης αυγών που δεν έχουν παραχθεί με τρόπο συμβατό προς τη συγκεκριμένη οδηγία για την καλή διαβίωση των ωοτόκων ορνίθων και τον αθέμιτο ανταγωνισμό μεταξύ αγροτών·
13. σημειώνει ότι τα αυγά πρέπει να θεωρούνται ως βασικό είδος διατροφής και επισημαίνει ότι η μη συμμόρφωση με την οδηγία 1999/74/EK, μπορεί να εγκυμονεί κινδύνους για την έλλειψη αυγών και για σημαντική αύξηση των τιμών τους για τους καταναλωτές· τονίζει ακόμα ότι τέτοιες ελλείψεις και αυξήσεις τιμών θα μπορούσαν να προκαλέσουν αύξηση της ποσότητας αυγών και προϊόντων από αυγά που προέρχονται από τρίτες χώρες και που επίσης δεν τηρούν τις προδιαγραφές της ΕΕ για την καλή διαβίωση των ζώων·
14. ζητεί από την Επιτροπή να εντείνει τον έλεγχο σε ό,τι αφορά την επιβολή της οδηγίας με αυξημένες επιθεωρήσεις που θα διεξάγονται από το Γραφείο Τροφίμων και Κτηνιατρικών Θεμάτων·
15. ζητεί από την Επιτροπή να υποβάλει, το αργότερο στις 31 Δεκεμβρίου 2011, κατάλογο παραγωγών αυγών και παραγωγών προϊόντων από αυγά, μεταποιητών και λιανοπωλητών που δεν συμμορφώνονται με τις διατάξεις της οδηγίας 1999/74/EK
16. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει το παρόν ψήφισμα στο Συμβούλιο και την Επιτροπή.

Μαλαισία: η εφαρμογή ποινών ξυλοδαρμού

P7_TA(2010)0494

Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 16ης Δεκεμβρίου 2010 σχετικά με τη Μαλαισία: πρακτική του ραβδισμού

(2012/C 169 E/15)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη την απόλυτη απαγόρευση των βασανιστηρίων και άλλων τρόπων σκληρής απάνθρωπης ή ταπεινωτικής μεταχείρισης ή τιμωρίας, απαγόρευση που εφαρμόζεται σε κάθε περίπτωση και ως επιτακτικός κανόνας στο διεθνές δίκαιο σε όλα τα κράτη,
- έχοντας υπόψη την πρακτική έκφραση της απαγόρευσης αυτής σε ορισμένα διεθνή και περιφερειακά μέσα και έγγραφα για τα ανθρώπινα δικαιώματα, περιλαμβανομένης της οικονομικής διακήρυξης των δικαιωμάτων του ανθρώπου, του Διεθνούς Συμφώνου για τα Πολιτικά και τα Ατομικά Δικαιώματα (ICCPR) και της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών κατά των Βασανιστηρίων και Άλλων Τρόπων Σκληρής Απάνθρωπης ή Ταπεινωτικής Μεταχείρισης ή Τιμωρίας (Σύμβαση κατά των Βασανιστηρίων),
- έχοντας υπόψη τους ελάχιστους κανόνες των Ηνωμένων Εθνών για τη μεταχείριση των κρατουμένων,
- έχοντας υπόψη τη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών σχετικά με το καθεστώς των προσφύγων,
- έχοντας υπόψη τον Χάρτη ASEAN σχετικά με την προώθηση και την προστασία των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και των θεμελιωδών ελευθεριών που τέθηκε σε ισχύ στις 15 Δεκεμβρίου 2008 και τη δημιουργία της Διακυβερνητικής Επιτροπής της ASEAN για τα Ανθρώπινα Δικαιώματα στις 23 Οκτωβρίου 2009,
- έχοντας υπόψη την Διακήρυξη της ASEAN για την Προστασία και την Προώθηση των Δικαιωμάτων των Διακινουμένων Εργαζομένων της 13ης Ιανουαρίου 2007,
- έχοντας υπόψη τις κατευθυντήριες γραμμές της πολιτικής της ΕΕ έναντι των τρίτων χωρών σε σχέση με τα βασανιστήρια και άλλους τρόπους σκληρής, απάνθρωπης ή ταπεινωτικής μεταχείρισης ή τιμωρίας που ενεκρίθησαν το 2001 και αναθεωρήθηκαν το 2008,